Paul Arthur: cuestionario de Renuncia del trabajador agrícola

Gracias por participar en nuestra encuesta con trabajadores agrícolas de edad avanzada. Como se indica en el consentimiento, voy a hacerle preguntas sobre su salud y sus experiencias de vida. Espero que esto dure 1 hora.

1. ¿Cuál es su edad?

- Selector numérico (0-100)

2. ¿Cuál es su género?

1. Masculino
2. Femenino
3. Otro

3. Temperatura en la frente

- Selector numérico (70-130)

4. Lectura de la tensión arterial

- Texto libre

5. Ritmo cardíaco

- Texto libre

6. Frecuencia respiratoria

- Texto libre

7. Niveles de oxígeno

- Texto libre

8. Prueba cronometrada de marcha de 10 metros

- Texto libre

9. ¿Cuál es su estado civil?

- Soltero/a
- Casado/a
- Divorciado/a
- Separado/a
- Viudo/a

10. ¿En qué país nació?

- Texto libre

10a. 11. Si nació fuera de EE. UU., ¿en qué año entró por primera vez en EE. UU. para vivir o trabajar?

- Selector numérico (1923-2023)

11. ¿En qué país nació su padre?

- Texto libre

12. ¿En qué país nació su madre?

- Texto libre

13. ¿Se describiría usted como hispano/a o latino/a?

1. Sí
2. No

14. 14. ¿Cómo describiría su grupo racial primario?

1. Blanco/a, caucásico/a
2. Negro/a, afroamericano/a
3. Nativo/a americano/a o nativo/a de Alaska
4. Asiático/a
5. Nativo/a de Hawái u otras islas del Pacífico
6. Otro, especifique _____
7. Desconocido

15. ¿Cuántos años de escuela completó usted?

- Selector numérico (0-30)

16. 16. ¿En qué país terminó sus estudios más altos?

1. Estados Unidos
2. Canadá
3. México
4. Haití
5. Guatemala
6. El Salvador
7. Honduras
8. India
9. Otro

17. Cuando usted era niño/a, ¿qué idiomas/lenguas hablaban los adultos en su casa?

1. Inglés
2. Español
3. Creole
4. Mixteca

5. Kanjobal
6. Zapoteca
7. Otros

18. ¿Qué tan bien habla el idioma inglés?

1. Competente
2. Intermedio
3. Básico
4. Por debajo de lo básico
5. En absoluto

19. ¿Qué tan bien lee en inglés?

1. Competente
2. Intermedio
3. Básico
4. Por debajo de lo básico

20. Ahora, de adulto, ¿qué idiomas/lenguas habla?

1. Inglés
2. Español
3. Creole
4. Mixteca
5. Kanjobal
6. Zapoteca
7. Otros

21. ¿Qué idioma/lenguas cree que domina más (o se siente más cómodo) conversando?

1. Inglés
2. Español
3. Creole
4. Mixteca
5. Kanjobal
6. Zapoteca
7. Otros

22. ¿En qué año realizó por primera vez trabajos agrícolas en EE. UU.?

- Selector numérico (1923-2024)

23. Aproximadamente, ¿cuántos años hace que usted trabaja en el sector agrícola en EE. UU.?

- Selector numérico (0-100)

24. ¿Cuántas horas promedio a la semana hacía trabajo agrícola?

- Selector numérico (0-168)

25. ¿Ha sufrido alguna lesión relacionada con su trabajo en el sector agrícola?

1. Sí
2. No

26. ¿En qué año dejó el trabajo agrícola?

- Selector numérico (1923-2024)

27. ¿Cuál fue la razón principal para dejar el trabajo agrícola?

1. Pérdida de trabajo
2. Retirado
3. Búsqueda de un nuevo empleo
4. Promoción laboral
5. Problema de salud
6. Otros:_____

28. Aproximadamente, ¿hace cuántos años usted NO hace trabajo agrícola en EE. UU.?

- Selector numérico (0-100) (AÑADIR CALIFICADOR SI/ENTONCES)

28a. SI es mas que 1, ¿Cuántas horas promedio a la semana trabajó en trabajos NO agrícolas?

- Selector numérico (1-168)

29. ¿Ha sufrido alguna lesión relacionada con su trabajo NO agrícola?

1. Sí
2. No

30. SI LA RESPUESTA ES SÍ, ¿las lesiones provocaron su separación del trabajo?

1. Sí
2. No

31. ¿En qué año dejó de hacer trabajo NO agrícola?

- Selector numérico (1923-2024)

32. ¿Trabajaba por temporadas o todo el año?

1. Por temporadas
2. Todo el año

33. ¿En qué tipo de vivienda vive ahora?

1. Casa
2. Apartamento
3. Casa móvil

4. Otro:_____

34. ¿Cuántas personas viven con usted?

- Selector numérico (0-100)

35. ¿Vive con su cónyuge/pareja?

1. Sí
2. no

35a. SI/ENTONCES: ¿Qué tan cercana es su relación con su cónyuge/pareja?

1. Muy cercana
2. Bastante cercana
3. No muy cercana
4. Nada cercana

36. ¿Tiene hijos vivos?

1. Sí
2. no

36a. SI/ENTONCES: ¿Cuántos hijos viven actualmente con usted?

- Selector numérico (0-100)

36b. ¿Qué tan cercana es su relación con sus hijos?

1. Muy cercana
2. Bastante cercana
3. No muy cercana
4. Nada cercana

37. ¿Tiene usted relaciones cercanas con personas fuera de su familia inmediata?

1. Sí
2. No

37a. SI/ENTONCES: ¿Qué tan cercana son sus relaciones con personas ajenas a su familia inmediata?

1. Muy cercana
2. Bastante cercana
3. No muy cercana
4. Nada cercana

Por favor, piense en su vida y situación EN ESTE MOMENTO. ¿CUÁL ES SU GRADO DE SATISFACCIÓN CON:

38. El estado del lugar donde vive (casa/apartamento/casa móvil)?

1. Totalmente satisfecho
2. Muy satisfecho
3. Algo satisfecho
4. No muy satisfecho
5. Nada satisfecho

39. ¿La ciudad o el pueblo en el que vive?

1. Totalmente satisfecho
2. Muy satisfecho
3. Algo satisfecho
4. No muy satisfecho
5. Nada satisfecho

40. ¿Su vida diaria cotidiana y sus actividades de ocio?

1. Totalmente satisfecho
2. Muy satisfecho
3. Algo satisfecho
4. No muy satisfecho
5. Nada satisfecho

41. ¿Su vida familiar?

1. Totalmente satisfecho
2. Muy satisfecho
3. Algo satisfecho
4. No muy satisfecho
5. Nada satisfecho

41. ¿Su situación financiera actual?

1. Totalmente satisfecho
2. Muy satisfecho
3. Algo satisfecho
4. No muy satisfecho
5. Nada satisfecho

42. ¿Los ingresos totales de su hogar?

1. Totalmente satisfecho
2. Muy satisfecho
3. Algo satisfecho
4. No muy satisfecho
5. Nada satisfecho

43. ¿Su salud?

1. Totalmente satisfecho
2. Muy satisfecho
3. Algo satisfecho
4. No muy satisfecho
5. Nada satisfecho

44. ¿Qué tan difícil es para usted pagar las necesidades como la comida, la vivienda y la atención médica?

1. Nada difícil
2. No muy difícil
3. Algo difícil
4. Muy difícil
5. Completamente difícil
6. Desconocido

45. ¿Cómo calificaría usted su salud física?

1. Excelente
2. Muy buena
3. Buena
4. Regular
5. Deficiente

¿Le ha dicho alguna vez un médico o enfermera que padece alguna de las siguientes enfermedades?

46. ¿Asma?

1. Sí
2. No

47. ¿Diabetes?

1. Sí
2. No

48. ¿Presión arterial alta?

1. Sí
2. No

49. ¿Tuberculosis?

1. Sí
2. No

50. ¿Cardiopatías?

1. Sí

2. No

51. ¿Infecciones urinarias?

1. Sí
2. No

52. En general, ¿hasta qué punto le han molestado los dolores u otras molestias en las últimas semanas?

1. Para nada
2. Un poco
3. Moderadamente
4. Bastante
5. Extremadamente
6. Desconocido

53. ¿En qué medida le molesta el dolor u otras molestias físicas en su peor momento?

1. Para nada
2. Un poco
3. Moderadamente
4. Bastante
5. Extremadamente
6. Desconocido

54. ¿En qué medida ha interferido el dolor u otras molestias físicas en sus actividades cotidianas?

1. Para nada
2. Un poco
3. Moderadamente
4. Bastante
5. Extremadamente

Herramienta de detección del abuso de sustancias CAGE-AID

55. ¿Ha sentido alguna vez la necesidad de **reducir** su consumo de alcohol o drogas?

1. Sí
2. No

56. ¿Le ha **molestado** la gente que critica su consumo de alcohol o drogas?

1. Sí
2. No

57. ¿Alguna vez se ha sentido **culpable** por beber o consumir drogas?

1. Sí

2. No

58. ¿Ha sentido alguna vez que necesitaba una copa o consumir drogas a primera hora de la mañana para calmar los nervios o deshacerse de una resaca **(bebida matutina**)?

1. Sí
2. No

Escala de calidad de vida (Albert)

En las últimas 2 semanas, ¿con qué frecuencia ha mostrado:

59. **Placer**, como sonreír, reír, tocar, asentir, cantar, tender la mano a los demás...

1. Nunca
2. Hasta 1 vez por semana
3. 2-6 veces por semana
4. 1 o 2 veces al día
5. Varias (3+) veces al día

60. **Ira**, como apretar los dientes; hacer muecas; gritar; maldecir; empujar; agresión física.

1. Nunca
2. Hasta 1 vez por semana
3. 2-6 veces por semana
4. 1 o 2 veces al día
5. Varias (3+) veces al día

61. **Ansiedad**, como inquietud, movimientos repetidos o agitados; torcer las manos; expresiones faciales de miedo o preocupación; suspiros; alejamiento de los demás; llamadas repetitivas.

1. Nunca
2. Hasta 1 vez por semana
3. 2-6 veces por semana
4. 1 o 2 veces al día
5. Varias (3+) veces al día

62. **Depresión**, como llanto; lágrimas; gemidos; expresión facial triste.

1. Nunca
2. Hasta 1 vez por semana
3. 2-6 veces por semana
4. 1 o 2 veces al día
5. Varias (3+) veces al día

Paul Arthur: cuestionario de Renuncia del trabajador agrícola

63. **Interés,** como cuando sus ojos siguen un objeto; respuesta facial, motora o verbal a otros; mantener del contacto visual; movimiento o respuesta vocal a la música; movimiento hacia una persona u objeto.

1. Nunca
2. Hasta 1 vez por semana
3. 2-6 veces por semana
4. 1 o 2 veces al día
5. Varias (3+) veces al día

64. **Satisfacción**, como una postura cómoda o relajada; ausencia de tensión en las extremidades o cuello; relajación de las arrugas del entrecejo o líneas de expresión.

1. Nunca
2. Hasta 1 vez por semana
3. 2-6 veces por semana
4. 1 o 2 veces al día
5. Varias (3+) veces al día

Clasificación clínica de la demencia (Morris)

65. ¿Qué afirmación describe MEJOR su memoria?

1. Sin pérdida de memoria o ligeros olvidos inconsistentes.
2. Olvido consistente leve; recuerdo parcial de acontecimientos; olvido "benigno".
3. Pérdida de memoria moderada; más marcada para acontecimientos recientes; interfiere con las actividades cotidianas.
4. Pérdida de memoria grave; solo se retiene el material muy aprendido; el material nuevo se pierde rápidamente.
5. Pérdida de memoria grave; solo quedan fragmentos.

66. ¿Qué afirmación describe MEJOR su orientación?

1. Totalmente orientado.
2. Plenamente orientado excepto por una ligera dificultad con las relaciones temporales.
3. Dificultad moderada con las relaciones temporales; orientado para el lugar y la persona en el examen pero puede tener desorientación geográfica.
4. Dificultad grave con las relaciones temporales; normalmente desorientado respecto al tiempo, a menudo respecto al lugar.
5. Orientado solo a la persona.

67. ¿Qué afirmación describe MEJOR su juicio y resolución de problemas?

1. Resuelve bien los problemas cotidianos; buen juicio en relación con el desempeño anterior.
2. Deterioro leve en la resolución de problemas, semejanzas y diferencias.

3. Dificultad moderada para manejar problemas complejos; normalmente se mantiene el juicio social.
4. Deterioro severo en el manejo de problemas, semejanzas y diferencias; juicio social generalmente deteriorado.
5. Incapacidad para emitir juicios o resolver problemas.

68. ¿Qué afirmación describe MEJOR su interacción con la comunidad?

1. Función independiente al nivel habitual en el trabajo, compras, negocios y asuntos financieros, voluntariado y grupos sociales.
2. Deterioro leve en estas actividades
3. Incapaz de funcionar de forma independiente en estas actividades aunque todavía puede participar en algunas; parece normal a una inspección casual.
4. Sin pretensiones de desempeñar una función independiente fuera del hogar; parece estar lo suficientemente bien como para llevarlo/a a funciones fuera del hogar familiar.
5. Sin pretensiones de desempeñar una función independiente fuera del hogar; parece demasiado enfermo para llevarlo/a a funciones fuera del hogar familiar.

69. ¿Qué afirmación describe MEJOR su hogar y *pasatiempos*?

1. Vida en el hogar, *hobbies* e intereses intelectuales bien mantenidos.
2. Vida en el hogar, *hobbies* e intereses intelectuales ligeramente deteriorados.
3. Deterioro leve pero definitivo de las funciones en el hogar; abandono de las tareas más difíciles; abandono de los *hobbies* e intereses más complicados.
4. Solo se conservan tareas sencillas; intereses muy restringidos, mal mantenidos
5. Ninguna función significativa en el hogar.

70. ¿Qué afirmación describe MEJOR su cuidado personal?

1. Plenamente capaz de cuidar de sí mismo.
2. Necesita incitar.
3. Necesita asistencia para vestirse, asearse y guardar sus objetos personales.
4. Necesita mucha ayuda para su cuidado personal; incontinencia frecuente.

Lista de control de funciones (Oakley)

Al lado de cada función, indique, marcando la columna correspondiente, si ha desempeñado esa función en el pasado, si la desempeña en la actualidad y si tiene previsto desempeñarla en el futuro. Puede marcar más de una columna para cada función. Por ejemplo, si ha sido voluntario en el pasado, no lo es en la actualidad, pero tiene previsto serlo en el futuro, deberá marcar las columnas de pasado y futuro.

FUNCIÓN

71. ESTUDIANTE:

Asistir a la escuela a tiempo parcial o completo.

1. PASADO

2. PRESENTE
3. FUTURO

72. TRABAJADOR/A:

Empleo remunerado a tiempo parcial o completo

1. PASADO
2. PRESENTE
3. FUTURO

73. VOLUNTARIO/A:

Donar servicios, **al menos una vez a la semana**, a un hospital, escuela, comunidad, campaña política, etc.

1. PASADO
2. PRESENTE
3. FUTURO

74. CUIDADOR/A:

Responsabilidad, **al menos una vez a la semana**, del cuidado de alguien como un hijo, cónyuge, pariente o amigo.

1. PASADO
2. PRESENTE
3. FUTURO

75. MANTENIMIENTO DEL HOGAR:

Responsabilizarse, **al menos una vez a la semana**, del mantenimiento del hogar, como la limpieza de la casa o las tareas del jardín.

1. PASADO
2. PRESENTE
3. FUTURO

76. AMIGO/A:

Pasar tiempo o hacer algo, al **menos una vez a la semana**, con un amigo.

1. PASADO
2. PRESENTE
3. FUTURO

77. MIEMBRO DE LA FAMILIA:

Pasar tiempo o hacer algo, **al menos una vez a la semana**, con un miembro de la familia, como un hijo, cónyuge, padre u otro pariente.

1. PASADO
2. PRESENTE
3. FUTURO

78. PARTICIPANTE RELIGIOSO/A:

Participar, **al menos una vez a la semana**, en grupos o actividades relacionados con la propia religión (excluido el culto).

1. PASADO
2. PRESENTE
3. FUTURO

79. *HOBBIES*/AFICIONADO/A:

Participar, **al menos una vez a la semana**, en un *hobby* o afición como coser, tocar un instrumento musical, trabajar la madera, practicar deportes, ir al teatro o participar en un club o equipo.

1. PASADO
2. PRESENTE
3. FUTURO

80. PARTICIPANTE EN ORGANIZACIONES:

Participar, **al menos una vez a la semana**, en organizaciones como la Legión Americana, la Organización Nacional de Mujeres, Padres sin pareja, Weight Watchers, etc.

1. PASADO
2. PRESENTE
3. FUTURO

81. OTROS: _____

Una función no incluida en la lista que usted haya desempeñado, esté desempeñando actualmente y/o tenga previsto desempeñar. Escriba la función en la línea de arriba y marque la(s) columna(s) correspondiente(s).

1. PASADO
2. PRESENTE
3. FUTURO

Las mismas funciones se enumeran a continuación. Al lado de cada función, marque la columna que mejor indique lo valiosa o importante que es para usted. Responda a cada una de las funciones, aunque no las haya desempeñado nunca ni tenga previsto hacerlo.

82. ESTUDIANTE:

Asistir a la escuela a tiempo parcial o completo.

1. NADA VALIOSO
2. ALGO VALIOSO
3. MUY VALIOSO

83. TRABAJADOR/A:

Empleo remunerado a tiempo parcial o completo

1. NADA VALIOSO
2. ALGO VALIOSO
3. MUY VALIOSO

84. VOLUNTARIO/A:

Donar servicios, **al menos una vez a la semana**, a un hospital, escuela, comunidad, campaña política, etc.

1. NADA VALIOSO
2. ALGO VALIOSO
3. MUY VALIOSO

85. CUIDADOR/A:

Responsabilidad, **al menos una vez a la semana**, del cuidado de alguien como un hijo, cónyuge, pariente o amigo.

1. NADA VALIOSO
2. ALGO VALIOSO
3. MUY VALIOSO

86. MANTENIMIENTO DEL HOGAR:

Responsabilizarse, **al menos una vez a la semana**, del mantenimiento del hogar, como la limpieza de la casa o las tareas del jardín.

1. NADA VALIOSO
2. ALGO VALIOSO
3. MUY VALIOSO

87. AMIGO/A:

Pasar tiempo o hacer algo, **al menos una vez a la semana**, con un amigo.

1. NADA VALIOSO
2. ALGO VALIOSO
3. MUY VALIOSO

88. MIEMBRO DE LA FAMILIA:

Pasar tiempo o hacer algo, **al menos una vez a la semana**, con un miembro de la familia, como un hijo, cónyuge, padre u otro pariente.

1. NADA VALIOSO
2. ALGO VALIOSO
3. MUY VALIOSO

89. PARTICIPANTE RELIGIOSO/A:

Participar, **al menos una vez a la semana**, en grupos o actividades relacionados con la propia religión (excluido el culto).

1. NADA VALIOSO
2. ALGO VALIOSO
3. MUY VALIOSO

90. *HOBBIES*/AFICIONADO/A:

Participar, **al menos una vez a la semana**, en un *hobby* o afición como coser, tocar un instrumento musical, trabajar la madera, practicar deportes, ir al teatro o participar en un club o equipo.

1. NADA VALIOSO
2. ALGO VALIOSO
3. MUY VALIOSO

91. PARTICIPANTE EN ORGANIZACIONES:

Participar, **al menos una vez a la semana**, en organizaciones como la Legión Americana, la Organización Nacional de Mujeres, Padres sin pareja, Weight Watchers, etc.

1. NADA VALIOSO
2. ALGO VALIOSO
3. MUY VALIOSO

92. OTROS: _____

Una función no incluida en la lista que usted haya desempeñado, esté desempeñando actualmente o tenga previsto desempeñar. Escriba la función en la línea de arriba y marque la(s) columna(s) correspondiente(s).

1. NADA VALIOSO
2. ALGO VALIOSO
3. MUY VALIOSO

Gracias por participar en esta encuesta. Sus respuestas son importantes para nosotros. Si desea participar en futuros estudios, póngase en contacto con el Dr. Paul Arthur en Parthur@FGCU.edu.

Paul Arthur: cuestionario de Renuncia del trabajador agrícola